英國丈夫登報換妻 太太一怒告到官府

響往性愛派對·惹來牢獄之災

莽漢揮拳洩憤·被判入獄三載

（倫敦通訊）在英國，換妻相當流行。二十九歲的換妻丈夫史蒂芬，就因爲在聯絡雜誌刊登換妻廣告，而造成妻子感情的分裂，使他入獄。他是在家裡舉行性派對之後，擊傷他的妻子，而被判處三年徒刑的。

現年二十歲的妻子莎莉供稱，是她的丈夫史蒂芬要她在聯絡雜誌刊登如下的廣告：「漂亮的家庭主婦，希望你與我及我的具有犧牲精神的丈夫一起享受三人，四人或更多人的樂趣。」莎莉說：「談到性事，史蒂芬深感不足。我並不是說我不享受換妻的樂趣。但他要把幻想變成現實。我總是裝着享受一切，因爲如果我不這樣做，丈夫就會打我。」

莎莉供述事情是這樣開始的：「我們在一家酒館內會晤一對夫婦，我全身發抖。我們回到他們的家裡，對方的太太似乎很積極。突然間，史蒂芬說爲甚麼我們女人不進入寢室。於是，我們沒有說一句話，我脫光衣服上床。史蒂芬走了進來，一直到那個女人床上。她的丈夫也上床，要跟我造愛，但是，他因爲飲酒太多，不能做愛。他又到客廳。我只躺在床上，觀看我丈夫和那個女人做愛。我不敢相信眼前發生的事。我起床穿衣，到客廳裡。她的丈夫和我也十分尷尬，甚至都不敢互視一下。」

兩個月後，史蒂芬又見到另一對夫婦，但莎莉不喜歡他們，他們就離開了，這就是爭吵的開始。

據莎莉說：「我的丈夫很生氣，我們回家了，丈夫就打我。」他們又與其他夫婦幽會，莎莉希望停止換妻，到了舉行性派對那晚，莎莉因拒絕做愛，而被史蒂芬當場擊傷。

結果，史蒂芬被判入獄，這就是換妻的悲劇。

丈夫征服小姨 胞妹竟成情敵

（英國伊薩斯通訊）受到三角戀愛折磨的妻子克麗絲汀，在她的丈夫被警方叫去查明她的情敵，也就是她的妹妹買姬失踪的事件之後，自己也失踪了。

克麗絲汀是周五離開出外工作的，自此之後就不見回家。據丈夫格雷說：「整個事件都使她十分消沉。」

他還透露了有關他荒唐的性生活具體情況。

拳王爭霸戰正產生枝節

錢銀問題引起訴訟

【合衆社美國拉斯維加斯廿九日電】主辦牙擦拳王阿里與拳手賀美斯比賽的唐京稱：這次比賽將照原計劃於本週四在此間凱撒王宮賭場夜總會舉行，盡管有人要控告，但至今未正式提出檢控，總之這些人要的是錢。

唐京稱：二萬五千張入場券已全部出售，獲進賬六百萬美元，這是拳擊史上新紀錄，另外，全國閉路電視播送收費可得一億五千萬美元。還有，蘇聯以色列電視都將播放。

【合衆社美國拉斯維加斯廿九日電】牙擦拳王阿里與拳擊手賀美斯本週四晚在此間凱撒王宮賭場夜總會的比賽昨天受到取消的威脅，因爲芝加哥律師庫克打算控告比賽主辦人唐京貪污。

今年年初，阿里與另名拳手惠沃計劃在台灣比賽，庫克採取法律行動，阻止了這一次比賽的舉行。

赫柏的律師羅馬斯上週六與庫克會談。庫克要求賠償五十萬美元損失。唐克表示知道庫克的打算，認爲庫克搞訛詐。

參觀處理新科技 賓客滿身臭污水

【倫敦航訊】一名嬌滴滴公關小姐接受邀請參觀此間的新型水渠系統，工程師表演如何控制抽水泵時，竟噴出污水和臭氣薰天的污泥，小姐被弄至全身污穢，頓時花容失色。

這位代表新加坡公共事業委員會的公關主任姍杜拉，正在英國遊覽參觀各機構，她與其他貴賓在牛津郡一個新型污水站參觀。

工程人員爲表示最新污水處理科技，實地表演機器操作情況，當他們將一些水泵活門開動時，突然一股帶有泥濘的污水冒出，然後像下雨般落在各人身上。工程人員看見弄巧反拙，急忙將姍杜拉小姐送到一酒店洗澡。

沙地阿剌伯王室在英失百萬珠寶

（法新社倫敦三十日電）此間警方今天說：在倫敦的沙地阿拉伯皇室，已被劫去了價值九萬鎊（仲約港幣一百零八萬元）的珠寶和現欵。

連現欵和珠寶是從一輛由司機駕駛的「平治」牌汽車的車尾箱失去的。而發生失竊時，沙地皇室的沙拉阿寶正在沙地阿拉伯駐倫敦大使館俱樂部內與三名友人聊天。

她對警探說：當她未在人們抵達該俱樂部時，她把那些貴重物品留在汽車的行李箱內，當司機於今天上午六時返來接送那批人時，那些現金和珠寶，被發現失踪。

一名男子於今天協助警方，在警署接受盤問。

成個老襯 從此被困

婚禮本屬莊嚴·賓客嘻哈大笑

有人作弄新郎·笑他向人求救

【美聯社倫敦二十九日電】新娘和新郎跪在牧師面前，等待被宣佈成爲夫婦，但在場觀禮的親友們，沒有半點莊嚴姿態，反而嘻嘻哈哈地笑起來。

在倫敦東北部的全聖禮拜堂結婚的那雙男女和主持婚禮的牧師，對各人的忽然大笑都如丈八金剛，摸不着頭腦，還是等到後來，他們才明白一切。

原來有人在新郎的一雙鞋底黏上如下的字眼——左邊的鞋底寫着「他」，右邊的鞋底寫着「求救」。

到製衣廠拉票？

卡達總統二十九日訪問一家製衣廠，與女工交談·坐在衣車旁的女工對他說：「總統先生，全國人民都歡迎你·願上帝保佑你·」（合衆社傳眞圖片）

檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山 溫哥華 檀香山

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

加拿大—溫哥華
漢宮大酒樓
987 Granville Street. Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675

美國—檀香山
金漢大酒樓
The Heart of Waikiki
King's Alley, Hemmeter Center Honolulu, Hawaii 96815 Tel: (808)923-9868

六週年紀念擴充營業大貢獻
由八月一日起七天營業
（例假除外）

★特別介紹★
生猛海鮮：游水石班 游水龍蝦 生猛肉蟹
首創名菜：砵酒焗鵪鶉 生菜包鵪鶉鬆 上湯焗鵪鶉 蒸焗砵仔肉蟹
（七日營業）
座位舒適 一流裝修
香港名廚 重金禮聘
美饌佳餚 正宗粵菜
美味可口 大筵小酌
光臨指導 各界人仕

花旗麵廠
Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔 新鮮蛋麵 鮮春捲皮 鮮雲吞皮 蒸氣鮮麵 蒸氣炸麵 花旗炸麵 雲吞乾麵 花旗乾麵 五磅十扎
零沽批發 · 素辦歡迎

SUNRISE MARKET Ltd.
300 Powell St
Vaucover B C
Phone:685-8019
日昇荳腐雜貨公司
中西雜貨 新鮮瓜菜 鮮菓肉類 荳腐花 鮮荳奶 鮮魚滑 炸荳角 爽滑魚丸 油炸豆朴 零沽批發 一律歡迎

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver. B.C.
Phone:253-4558 V6A 1L8
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五—〇七二七。六八四—二九二三。
▲每逢星期三休息一天▼

Maxim's 美心餅店
CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA
TEL: 688-6281 · 688-6282
我們的信譽
你們的信心
美心出品 別饒風味

雙喜食品廠
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉 全日生麵 上海麵類 雲吞皮 春卷皮
逢星期二休息。

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
冷氣開放 歡迎外賣 馳名燒烤 豐儉隨意 小宴晚飯 用料最靚 正宗粵菜 名廚烹飪 服務週到

名園大酒家
餐廳三層 華筵喜酌 星期美點 晚飯宵夜 歌星樂隊
名廚主理 大小宴會 七天營業 豐儉隨意 每晚演唱
夜總會
歐陽雲鳳小姐 蕭麗兒小姐 陳秋華小姐 聯合演唱
電話六八三—四七二二

域多利 翠園大酒樓
Jade Palace Restaurant
221—560 JOHNSON STREET
MARKET SQUARE· VICTORIA· B·C·
ONE BLOCK FROM CHINATOWN
TEL·388-4412
晚餐：
星期一至四 5pm—1am
星期五至六 5pm—2am
星期日及假期 5pm—9pm
七日營業 天天茶市 上午十一時至三時
港厨主理 茗茶美點 晚飯酒菜 各種時菜 豐儉隨意 無任歡迎 歡迎外賣

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
萬里長城萬里長
鳳城美點 粥粉飯麵
獨創新格 認眞抵食
向新四現代化邁進
雲埠
秘書賽路蔡根遂 根璇 立正

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
大議小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C
681-5848 879-5506
新型彩色黑房 放大八折優待 結婚喜照奉送大相 特價九折菲林冲晒 影相射印每張30仙 護照快相即影即有 平靚又快歡迎惠顧
一日起貨

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大議小酌 悉從尊便
地址：雲高華片打東街一〇貳

Sunbeam White Enriched Bread
新邊麵飽
新鮮 美味

THE EXCELSIOR RESTAURANT
4544 W. 10th AVE. TEL. 228-1181 228-1182
雲埠卑詩大學區西第十街4544號
花園餐廳 中西名菜 豐儉隨意
怡園酒家
喜慶宴會 一流排場 服務週到
上午十時至午夜十二時
每星期七天營業

錢記
乾隆通寶
2060 E HASTINGS ST. & LAKEWOOD DRIVE
喜士定東街二〇六〇號夾力活街
電話：253-2442
粥粉飯麵●省港風味
炒粉炒麵 精美小菜 地點適中 車場寬大 七天營業
即炒即食 鑊氣十足 冷氣設備 免費泊車 例假照常
雲吞麵平過通埠，有酒牌嘆番兩杯，品質上乘斤両足，薄利主義大衆化。
營業時間：每日上午十一時至凌晨二時
特別貢獻：貴客光顧十元以上者，奉贈禮券一張。